

FOR ALL

QUICK INSTALLATION GUIDE

SV9482

UK Hereby, Universal Electronics BV declares that the radio equipment type SV9482 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

DE Hiermit erklärt Universal Electronics BV, dass der Funkanlagenapparat SV9482 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

FR Le soussigné, Universal Electronics BV, déclare que l'équipement radioélectrique du type SV9482 est conforme à la directive 2014/53/UE en matière de compatibilité électromagnétique. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

ES Por la presente, Universal Electronics BV declara que el tipo de equipo radioeléctrico SV9482 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

PT O(a) abaixo assinado(a) Universal Electronics BV declara que o presente tipo de equipamento de rádio SV9482 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

IT Il fabbricante, Universal Electronics BV, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SV9482 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

NL Hierbij verklaar ik, Universal Electronics BV, dat het type radioapparatuur SV9482 conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

DK Hermed erklærer Universal Electronics BV, at radioudrustningen SV9482 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. EU-oversættelse af erklæringen findes fuldt tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

NO Herved erklærer Universal Electronics BV, at radioudrustningen SV9482 er i samsvar med direktiv 2014/53/UE. Den fulle teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SE Härmed förklarar Universal Electronics BV att denna typ av radioustrustning SV9482 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-förskriften om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

ENGLISH GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS / SAFETY

UNIVERSAL ELECTRONICS warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of two (2) years from the date of original purchase. This product will be repaired or if necessary, replaced free of charge if it has been proven to be defective within the two(2) year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of UNIVERSAL ELECTRONICS.

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by UNIVERSAL ELECTRONICS, or which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than UNIVERSAL ELECTRONICS or if a fault is the result of accident, misuse, neglect, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness.

To obtain warranty service during the warranty period contact [...] and please note that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

- SAFETY PRECAUTIONS:**
- For safety reasons, ensure that the power plug (to main) is easily accessible (not blocked or covered) so it can be used to disconnect the device.
 - Unplug the product if intended for cleaning. Never try to disassemble the product or push any object inside. May cause short circuit or electric shock.
 - Clean the product by wiping with a slightly damp cloth. This may only be dry-dusted.
 - Keep a minimum distance of 5 cm around the product to sufficient ventilation.
 - Check and ensure that the ventilation is not impeded by covering the openings with items such as newspaper, tablecloth, curtain, etc.
 - Do not place near open flame sources, such as litged candles.
 - Use the product in moderate climates (not in tropical climates). It is not advisable to place the product in direct sunlight or in extreme weather.
 - This product is not intended for use by children.

DEUTSCH GARANTIEBEDINGUNGEN UND SICHERHEIT

UNIVERSAL ELECTRONICS garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum von zwei Jahren, ab dem Datum des Originalkaufs, die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei üblicher und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von zwei (2) Jahren als defekt erweisen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers; die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten von UNIVERSAL ELECTRONICS. Die Garantiebedingung erstreckt sich geographisch auf alle Staaten, in denen wir dieses Produkt anbieten.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler ab, die verursacht sind von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies gilt auch, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Defekt die Folge eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, etc. ist.

Andersung: Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit sind.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängt, beachten Sie bitte, dass Ihnen möglicherweise gesetzliche Rechte als Verbraucher zustehen, die den Verkauf der Verbrauchgüter betreffen. Die Garantie beeinflusst diese Rechte nicht.

Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen wollen, kontaktieren Sie bitte www.oneforall.com

SICHERHEIT:

- Aus Sicherheitsgründen muss der Netzstecker (am Stromnetz) leicht zugänglich sein (nicht blockiert oder verdeckt), damit das Gerät abgebrochen werden kann.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Versuchen Sie niemals, das Produkt zu demontieren oder irgendwelche Gegenstände in das Gerät zu stecken. Dies kann einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen.
- Reinigen Sie das Produkt, indem Sie es mit einem trockenen bzw. nur leicht benetzten Tuch abwischen. Dieses Produkt darf nur trocken gereinigt werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass das Produkt nicht übermäßig Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Bitte achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände wie z. B. Zügelungen, Tischdecken, Vorhänge usw. verdeckt sind.
- Stellen Sie keine offenen Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen und Feuchtigkeit, Tropfen und Spritzern aus – es besteht Brand- und Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nur in gemäßigttem, nicht in tropischem Klima.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für die unbewohnten Räume während Kinder.

FRANÇAIS CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE/ LA SÉCURITÉ

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur initial que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat original du produit. Si, pendant cette période de garantie de deux (2) ans, il devient évident que le produit est défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition sont à la charge du propriétaire / Les frais de récupération sont à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que ceux de UNIVERSAL ELECTRONICS ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadéquate, d'une alteration, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien.

Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie contactez Universal Electronics: www.oneforall.com, et veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté

ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

LA SÉCURITÉ:

- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que la fiche d'alimentation électrique (secteur) est facilement accessible (qu'elle n'est pas bloquée ou couverte) afin que vous puissiez l'utiliser comme dispositif de déconnexion.
- Débranchez le produit avant de procéder au nettoyage. N'éessayez jamais de démonter le produit ou de pousser un objet à l'intérieur. Sinon, vous risqueriez de provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Nettoyez le produit en utilisant avec un chiffon sec et doux qui ne peluche pas, légèrement humide.
- Vérifiez qu'il existe une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Vérifiez que la ventilation n'est pas empêchée par des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. qui obturaient les ouvertures de ventilation.
- Ne placez pas des sources de flammes nues telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution n'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des écoulements.
- Utilisez l'appareil seulement sous un climat tempéré (pas sous un climat tropical).
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

ESPAÑOL TÉRMINOS DE LA GARANTÍA/ SEGURIDAD

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del tipo o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que siempre y cuando se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años. El coste de emitir el producto será a cargo del propietario; el coste de devolverlo la devolución será a cargo de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Si el comprador goza de la condición de consumidor, habiendo adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, Universal Electronics garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del tipo o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario, gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años, sin que el comprador que goza de la condición de consumidor deba abonar ningún coste relativo al envío o devolución del producto. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no autorizados. UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL no se responsabiliza de los daños o pérdidas que se ocasionen por el uso de productos incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com

SEGURIDAD:

- Por razones de seguridad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente al enchufe si este está conectado a la red eléctrica. Es decir, no debe estar cubierto ni bloqueado, de modo que se pueda utilizar como dispositivo de desconexión.
- Desconecte el dispositivo antes de limpiarlo. No intente nunca desmontar el dispositivo ni introducir ningún objeto en su interior, podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Limpie la superficie del dispositivo con un trapo ligeramente húmedo. Sólo debe quitarle el polvo.
- Asegúrese de dejar una distancia mínima de 5 cm alrededor del aparato para que disfrute de una permitida ventilación.
- Asegúrese de que la ventilación no se vea impedida cubriendo los orificios de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No coloque sobre el aparato objetos con llama expuesta (velas encendidas, etc.)
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia, la humedad, goteros o salpicaduras.
- Utilice el aparato únicamente en climas moderados (no en climas tropicales).
- Este producto no ha sido diseñado para su uso por niños.

PORTUGUÊS TERMOS E CONDIÇÕES DA GARANTIA

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC / ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto de que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data de compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovado qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Os gastos referentes ao envio ficado por conta dos proprietários; os gastos de devolução recaem sobre a UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

A presente garantia não contempla danos ou falhas causados por produtos ou serviços que não foram fornecidos ou prestados pela UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, assim como danos resultantes de uma montagem do produto que não esteja em conformidade com o manual de instruções. O mesmo se aplica nos casos em que o produto tenha sido modificado / reparado por terceiros não autorizados. UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL não se responsabiliza de danos ou perdas que se ocasionem a partir da utilização de produtos incorrectos, instalação de acidentes, uso indevido, abuso, negligência, manutenção impropria, aplicação indevida, instalação incorrecta, manutenção impropria, alterações, modificações, incêndio, água, relâmpagos, catástrofes naturais, mau uso ou descuido.

Para poder usufruir da assistência gratuita durante o período de garantia, tenha em conta que necessitamos do comprovativo de compra, para que possamos autorizar a si a dispor do nosso serviço de assistência. Se você comprar este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor, tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta estes direitos.

Para acessar o serviço de garantia durante o período de garantia, entre em contato com o distribuidor do qual você adquiriu o produto ou com o serviço de atendimento ao cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: <http://www.oneforall.com>

CR Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SV9482 u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Ciljevi teksta ovog izvješća o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SK Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SV9482 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplňné znenie EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

RO Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipament radio SV9482 je în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet http://www.oneforall.com/doc_sv9482

IT Il fabbricante, Universal Electronics BV, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SV9482 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

ITALIANO TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA/ SICUREZZA

UNIVERSAL ELECTRONICS garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un utilizzo normale e corretto per un periodo due (2) anni dalla data del primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o, se necessario, sostituito senza alcun addizionale se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia due (2) anni. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della UNIVERSAL ELECTRONICS.

Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla UNIVERSAL ELECTRONICS, o conseguiti ad un montaggio del prodotto non conforme alle istruzioni del manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparato da altra parte diversa da UNIVERSAL ELECTRONICS, e se un guasto risulta essere conseguenza di incendio, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggiamento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incuria.

Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia contattare UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com. È necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non è riferiscono al suo business, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influenza su questi diritti.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga en cuenta que necesitamos del comprobativo de compra, para que podamos autorizar a usted a disponer de nuestro servicio de asistencia. Si usted compra este producto para propósitos que no estén relacionados a su negocio o profesión, por favor, tenga en cuenta que usted puede tener derechos legales bajo a su legislación nacional que gobierna a la venta de productos de consumidores. Esta garantía no afecta estos derechos.

Para acessar o serviço de garantia durante o período de garantia, entre em contato com o distribuidor do qual você adquiriu o produto ou com o serviço de atendimento ao cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: <http://www.oneforall.com>

CR Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SV9482 u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Ciljevi teksta ovog izvješća o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SK Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SV9482 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplňné znenie EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

RO Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipament radio SV9482 je în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet http://www.oneforall.com/doc_sv9482

IT Il fabbricante, Universal Electronics BV, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SV9482 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

DEUTSCH GARANTIEBEDINGUNGEN UND SICHERHEIT

UNIVERSAL ELECTRONICS garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum von zwei Jahren, ab dem Datum des Originalkaufs, die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei üblicher und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von zwei (2) Jahren als defekt erweisen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers; die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten von UNIVERSAL ELECTRONICS. Die Garantiebedingung erstreckt sich geographisch auf alle Staaten, in denen wir dieses Produkt anbieten.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler ab, die verursacht sind von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies gilt auch, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Defekt die Folge eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, etc. ist.

Andersung: Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit sind.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängt, beachten Sie bitte, dass Ihnen möglicherweise gesetzliche Rechte als Verbraucher zustehen, die den Verkauf der Verbrauchgüter betreffen. Die Garantie beeinflusst diese Rechte nicht.

Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen wollen, kontaktieren Sie bitte www.oneforall.com

SICHERHEIT:

- Aus Sicherheitsgründen muss der Netzstecker (am Stromnetz) leicht zugänglich sein (nicht blockiert oder verdeckt), damit das Gerät abgebrochen werden kann.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Versuchen Sie niemals, das Produkt zu demontieren oder irgendwelche Gegenstände in das Gerät zu stecken. Dies kann einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen.
- Reinigen Sie das Produkt, indem Sie es mit einem trockenen bzw. nur leicht benetzten Tuch abwischen. Dieses Produkt darf nur trocken gereinigt werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass das Produkt nicht übermäßig Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Bitte achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände wie z. B. Zügelungen, Tischdecken, Vorhänge usw. verdeckt sind.
- Stellen Sie keine offenen Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen und Feuchtigkeit, Tropfen und Spritzern aus – es besteht Brand- und Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nur in gemäßigttem, nicht in tropischem Klima.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet für die unbewohnten Räume während Kinder.

FRANÇAIS CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE/ LA SÉCURITÉ

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur initial que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat original du produit. Si, pendant cette période de garantie de deux (2) ans, il devient évident que le produit est défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition sont à la charge du propriétaire / Les frais de récupération sont à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que ceux de UNIVERSAL ELECTRONICS ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadéquate, d'une alteration, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien.

Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie contactez Universal Electronics: www.oneforall.com, et veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté

ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: <http://www.oneforall.com>

CR Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SV9482 u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Ciljevi teksta ovog izvješća o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SK Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SV9482 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplňné znenie EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

RO Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipament radio SV9482 je în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet http://www.oneforall.com/doc_sv9482

IT Il fabbricante, Universal Electronics BV, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SV9482 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

- Sarg for, av ventilasjonen ikke hindres ved at dekke ventilasjonsåbningerne med ting som f.eks. aviser, duge, tæpper el.l.
- Sæt ikke åbne flammekilder som f.eks. tændte stearinlyr på apparatet.
- Åb ikke apparatet for dryppende eller sprøjtende regn eller fugt, da det indebærer risiko for brand eller elektrisk stød.
- Brug kun apparatet i moderate klimater (ikke i tropiske klimaer).

NORSK GARANTIBETINGELSER OG VILKÅR

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil repareres gratis hvis det er et varem defekt innen 2 år. Denne garantien gjelder ikke for pakning, emballasje, batterier, forbrukte eller for senere rengjøring; kostnadene for returnering av produktet bæres av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Denna garantien dekker ikke skader eller feil som skyldes produkter eller tjänster som ikke leveras av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller som skyldes att produktet ikke er monterat i henhold til instruksjonene. Dette gjelder også hvis produktet er modifierat/reparat av andre en UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller hvis den feil skyldes uheld, utlirbrig bruk, misbruk, forsømmelse, feil behandling, gull bruk, feil installasjon, utlirbrig vedlikehold, forandring, modifiering, brann, vann, lynnedslag, naturkatastrofer, bruk eller skadesleskhet.

For å få service under garantiperioden, gjør vi oppmerksom på at vi trenger den originale kvitteringen for å kunne fastsette rettet til servicen. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretnings eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: <http://www.oneforall.com>

CR Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SV9482 u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Ciljevi teksta ovog izvješća o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SK Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SV9482 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplňné znenie EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

RO Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipament radio SV9482 je în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SVERIGSE GARANTIREGLER OCH VILLKOR

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från köpsdatum – att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning vill vi denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Kostnaderna för avsändning tillkommer ägaren och returtransportkostnaderna tillkommer UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Den här garantin täcker inte skador eller fel som orsakas av produkter eller tjänster som inte levereras av UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, eller som orsakas genom att produktet inte monterats enligt bruksanvisningen. Detta gäller även om produkten modifieras/repaseras av andra än UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL eller om ett fel uppstår på grund av olycka, missbruk, vanligtvis, felaktig hantering, felaktigt tillämpande, felaktig installation, felaktigt underhåll, ändring, modifierationer, brand, vatten, blixtnedslag, naturkatastrofer, felaktigt användande eller vårdslöshet.

For å få rätt till garantier under garantiperioden måste originalkvittot visnas oppvises. Om du har kjøpt denna produkt for et stykke som ikke er beskåttet till din bransje, afførsrksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nasjonale lagar som tåker försåljning av konsumentvarer. Denna garanti påvirker ikke disse råttinger.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: <http://www.oneforall.com>

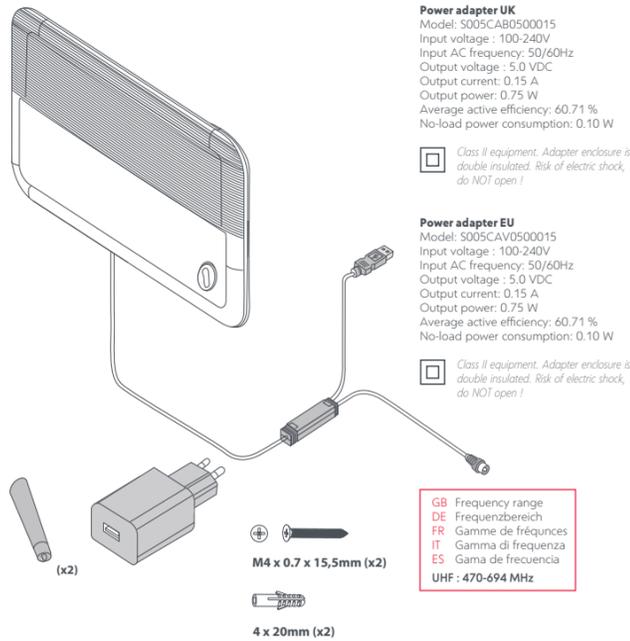
CR Universal Electronics BV ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SV9482 u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Ciljevi teksta ovog izvješća o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SK Universal Electronics BV týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SV9482 je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplňné znenie EU vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.oneforall.com/doc_sv9482

RO Prin prezenta, Universal Electronics BV declară că tipul de echipament radio SV9482 je în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet http://www.oneforall.com/doc_sv9482

SLOVENSKO GARANCIJSKI POGOJEVI

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zagotavlja, da bo tovrstno radio oprema brez napak zaradi materialnih in konstrukcijskih pomanjkljivosti v normalni in pravilni uporabi za obdobje dveh let od prvotnega nakupa. Če se v obdobju dveh let odkrije, da je radio oprema brez napak zaradi materialnih in konstrukcijskih pomanjkljivosti, jo bomo popravili ali, če bo potrebno, jo zamenjali brez dodatnih stroškov. Stroški poštnih stroškov za vračilo izdelka so na odgovornost kupca; stroški vračila izdelka so na odgovornost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.



Power adapter UK
 Model: S005CAB0500015
 Input voltage : 100-240V
 Input AC frequency: 50/60Hz
 Output voltage : 5.0 VDC
 Output current: 0.15 A
 Output power: 0.75 W
 Average active efficiency: 60.71 %
 No-load power consumption: 0.10 W

Class II equipment. Adapter enclosure is double insulated. Risk of electric shock, do NOT open!

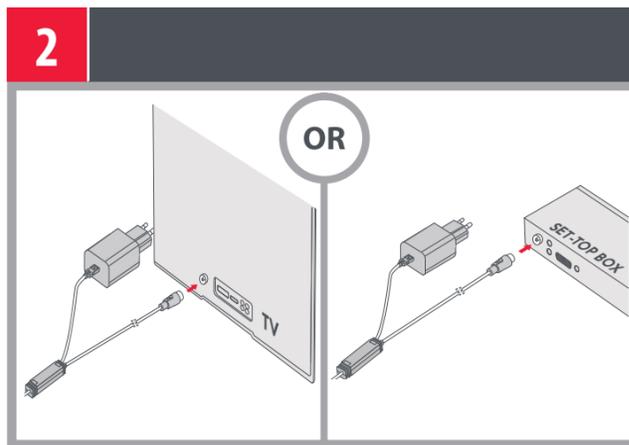
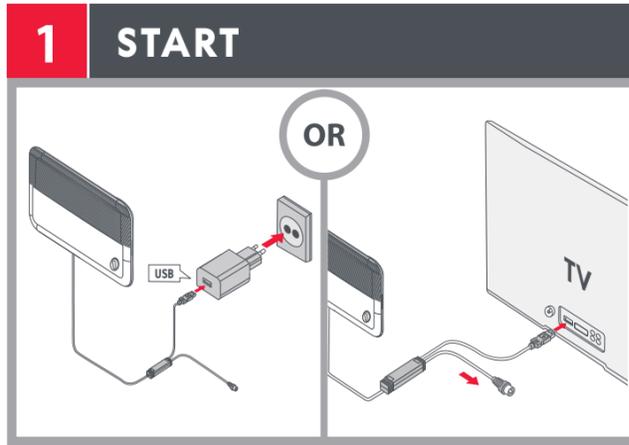
Power adapter EU
 Model: S005CAV0500015
 Input voltage : 100-240V
 Input AC frequency: 50/60Hz
 Output voltage : 5.0 VDC
 Output current: 0.15 A
 Output power: 0.75 W
 Average active efficiency: 60.71 %
 No-load power consumption: 0.10 W

Class II equipment. Adapter enclosure is double insulated. Risk of electric shock, do NOT open!

GB Frequency range
 DE Frequenzbereich
 FR Gamme de fréquences
 IT Gamma di frequenze
 ES Gama de frecuencia
 UHF : 470-694 MHz

M4 x 0.7 x 15,5mm (x2)
 4 x 20mm (x2)

- GB:** To completely remove power from the antenna, disconnect the power adaptor from the power socket.
- DE:** Um die Antenne vollständig von der Stromversorgung zu trennen, entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- FR:** Pour couper complètement l'alimentation de votre antenne, veuillez débrancher le câble alimenté secteur de la prise d'alimentation.
- IT:** Per rimuovere completamente l'alimentazione dall'antenna, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- ES:** Para extraer completamente la alimentación de la antena, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



3 FIND LOCAL TRANSMITTER

GB: Point your antenna in the direction of the nearest transmitter for best reception and most channels possible. For closest transmitter, check www.ofa.com/antenna or look at roof aerials in your local areas. Or download the FREE OFA Assistant App.

DE: Richten Sie Ihre Antenne in Richtung des nächstgelegenen Senders, um den besten Empfang und die meisten Kanäle zu empfangen. Den nächstgelegenen Sender finden Sie unter www.ofa.com/antenna. Oder laden Sie die KOSTENLOSE OFA Assistant App herunter.

FR: Pointez votre antenne dans la direction de l'émetteur le plus proche pour une meilleure réception et la plupart des canaux possibles. Pour connaître l'émetteur le plus proche, consultez le site www.ofa.com/antenna ou regardez les antennes de toit dans votre région. Ou téléchargez l'application gratuite OFA Assistant.

IT: Puntare l'antenna nella direzione del trasmettitore più vicino per una migliore ricezione e più canali possibili. Per i trasmettitori vicini si prega di controllare: www.ofa.com/antenna. Oppure scarica l'app GRATUITA OFA Assistant.

ES: Dirija su antena en dirección del transmisor más cercano para la mejor recepción y así captar la mayor parte de canales posibles. Para verif car donde esta el transmisor mas cercano por favor vea: www.ofa.com/antenna. O descargue la aplicación OFA Assistant GRATIS.

Download the FREE antenna setup App

www.oneforall.com/assistantapp

Available on the App Store | Get it on Google play

4 POSITION THE ANTENNA (More LEDs = stronger signals)

5 FIND CHANNELS

GB: For detailed instructions on how to perform a channel scan, please see the manual provided with your TV.

DE: Ausführliche Anweisungen zum Durchführen eines Kanalscans finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgeräts.

FR: Pour obtenir des instructions détaillées sur la manière d'effectuer une recherche de chaînes, veuillez consulter le manuel fourni avec votre téléviseur.

IT: Per istruzioni dettagliate su come eseguire una ricerca dei canali, consultare il manuale fornito con il televisore.

ES: Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo realizar una búsqueda de canales, consulte el manual que se proporciona con su televisor.

6 FINE TUNING

GB: For better signal strength and/or quality, try different locations, by moving it near a window and/or rotate it at current position.

DE: Für eine bessere Signalstärke und / oder Qualität, versuchen verschiedene Orte, durch die Antenne näher an einem Fenster zu bewegen und / oder an der aktuellen Position zu drehen.

FR: Pour une meilleure force et / ou qualité du signal, essayez un emplacement différent, en le déplaçant près d'une fenêtre et / ou en le faisant pivoter à sa position actuelle.

IT: Per una migliore potenza e / o qualità del segnale, prova a posizione diversa, spostandolo vicino a una finestra e / o ruotandolo nella posizione corrente.

ES: Para obtener una mejor intensidad y / o calidad de la señal, pruebe un ubicación diferente, moviéndolo cerca de una ventana y / o gírelo en la posición actual.

7 FINISH

GB: Once the antenna is adjusted for the best signal and quality carry out ANOTHER full autotune to make sure no channels were missed.

DE: Sobald die Antenne auf das beste Signal und die beste Qualität eingestellt ist, führen Sie eine weitere vollständige automatische Abstimmung durch, um sicherzustellen, dass keine Kanäle übersehen wurden.

FR: Une fois que l'antenne est ajustée pour obtenir le meilleur signal et la meilleure qualité, effectuez UN AUTRE autorégulation complet pour vous assurer qu'aucune chaîne n'a été manquée.

IT: Quando l'antenna è regolata per il miglior segnale e qualità, eseguire UN'ALTRA sintonizzazione automatica completa per assicurarsi che nessun canale sia stato perso.

ES: Cuando la antena esté ajustada para obtener la mejor señal y calidad, realice OTRA sintonización automática completa para asegurarse de que no se pierda ningún canal.

7 FINISH

WWW.ONEFORALL.COM/TIPS-AND-TRICKS

Connect with us

facebook.com/oneforallworldwide | @oneforall.worldwide | linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/ | youtube.com/user/oneforallproducts

UK CA EAC CE SV9482 712125 RDN-1240621 Universal Electronics BV P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede The Netherlands